

## Fajardo Campeón 2008

En la monumental Plaza de Acho, en el Concurso los “Vencedores de Ayacucho”, Patrimonio Cultural de la Nación, que cada año organiza la FEDIPA, y participan todas las provincias de Ayacucho. Los huallinos interpretan esta cultura ancestral: el Pumpin Fajardino. Y las comparsas de Alcamenca, Hualla, Vilcanchos, Sarhua, Taca, magistralmente bailan al compás del ritmo Pumpin Fajardino.

Fajardo exhibió una hermosa y emocionante presentación, logrando un vibrante y categórico triunfo. Además, ha sido un inmenso honor escenificar en esta competencia a lo que Hualla como medio de vida y el primero en Fajardo produce la “mama sara” o “sara mama”. ¡Arriba Fajardo!

Provincia Fajardo Lima llaqtaman chayamun vidallay  
Provincia Fajardo Lima llaqtaman chayamun vidallay  
Carnavalista pusarikuspa takiykusunchik tusuykusunchik  
Carnavalista pusarikuspa takiykusunchik tusuykusunchik

Comparsa Fajardo Acho Plazaman chayamun vidallay  
Comparsa Fajardo Acho Plazaman chayamun vidallay  
Carnavalispi takisun nispa, carnavalispi tususun nispa  
Carnavalispi takisun nispa, carnavalispi tususun nispa

Instrumental

Uyariy qawaykuy ayacuchanos paisanos, vidallay  
Fajardullaqa supa supaymi carnavalispi takinantaqa  
Fajardullaqa supa supaymi carnavalispi tusunantaqa  
Qawariway riqsikuway Fajardokunam takichkaniku  
Qawariway riqsikuway Fajardokunam tusuchkaniku

Pumpin takiyta kunan yachanki  
Pumpin tusuytam kunan yachanki  
Pumpin takiyta kunan yachanki  
Pumpin tusuytam kunan yachanki

**Mama Sara**

Instrumental (cambio de ritmo)

Llaqtamasillay turi-ñañallay sarallanchista tarpuykusunchis  
Vecinoykuna minkallaykuna sarallaytay yapuykaysiway  
Ñama chuqupas waqaramunña, ñama chaskapas pawaramunña  
Aqa traguy pas listoñam kachkan picantillayñam faltawachkanqa  
Cocachallayñam faltawachkanqa

Compoblanos, mi hermano-hermana, vamos a sembrar nuestro maíz  
Vecinos, mis colaboradores, ayúdenme a cultivar mi maíz  
Ya el pajarillo está cantando, ya las estrellas lucen

Mi trago, mi chicha, están listos, solamente me falta el picante  
Solamente la coca me está faltando

Instrumental

Nuestras felicitaciones y saludos cordiales a los señores dirigentes y personalidades que se identificaron e impulsaron para el triunfo del Pumpin Fajardino. Centro Social Alcamenca, Centro Unión Los Rebeldes –Sector Campoy, Vilcanchos, Centro Cultural y Alianza Vilcanchos, Centro Social Hualla, Barrio Andamarca, Los Ayllus, San Pablo, Lurin y Federación Fajardina.

Junio killapim cosechanchisqa kuskakuskalla muyuykamuchkan  
Sarallanchista tipiykamusun churi wanwachik huywananchispa  
Puqupuqunta pirwakusunchik, chusuchusunta cuchillanchispa  
Puqupuqunta pirwakusunchik, chusuchusunta wallpallanchispa  
chusuchusunta cuchillanchispa

Instrumental

Veinte seisillay junio killapim Hualla llaqtaypi hatun fiesta  
Watan watanmi mama sarata llaqtarunalla yuyariniku  
Sumaq aqata, llapa mikuyta, forasteroman mikuchiniku  
Sumaq aqata, llapa mikuyta, pasajeroman tomachiniku  
Uchuy qatunman mikuchiniku

Mama sara kawsay ruruq  
Qami kanki llaqta mikuchiq  
Uchuy qatun kawsariychiq  
Uchuy qatun wiñariychiq  
¡Yaw...wow...!

Mama Sara semilla de la vida  
Tú eres el alimento del pueblo  
Subsistencia de los chicos y grandes  
Crecimiento de los chicos y grandes  
¡Yaw...wow...!

### **Trigo tusuy**

Instrumental (cambia de ritmo)

Turillaykuna sumaq maqtakuna, trigullaytaya tusuykaysillaway  
Ñañallaykuna sumaq pasñakuna, trigullaytaya tusuykaysillaway  
Kayqaya turiy kaypiña kachkanchik trigullanchis tusuykunanchispa  
Kayqaya ñañay kaypiña kachkanchis trigullanchis tusuykunanchispa

Huamanga, Huanta La Mar Sucre, Hualla llaqtayman pusakullasayki  
Parinacochas, Cangallo Fajardoyman apakullasayki

Hualla llaqtaypin yachachimusayki trigu tusuyta habas saruyllata  
Provinciallay Fajardo llaqtapim pumpin takiyta pumpin tusuyllata

Instrumental

Sumaq apu kachipata urqu Hualla llaqtaypa riquesan kanki  
Sumaq miski yakukachichallay Hualla llaqtaypa orgullunmi kanki  
Mana munay yakukachillanchik paqarimun allpakachamanta  
Enterollay fajardo runapa munasqakuna aparikunallan

Instrumental (cambia de ritmo)



LUGAR DE LA MEMORIA  
LA TOLERANCIA  
Y LA INCLUSIÓN SOCIAL